2025/1397

15.7.2025

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2025/1397

z 15. júla 2025,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 7. decembra 2020 prijala rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 ([1]).

(2) Únia a jej členské štáty 8. decembra 2020 prostredníctvom vyhlásenia vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku v mene Európskej únie o globálnom sankčnom režime EÚ v oblasti ľudských práv opätovne potvrdili svoje pevné odhodlanie presadzovať a chrániť ľudské práva na celom svete. Globálny sankčný režim EÚ v oblasti ľudských práv zdôrazňuje odhodlanie Únie posilniť svoju úlohu pri riešení závažného porušovania ľudských práv na celom svete. Dosiahnutie účinného uplatňovania ľudských práv pre všetkých ľudí je strategickým cieľom Únie. Rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a ľudských práv je základnou hodnotou Únie a jej spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky.

(3) Únia je znepokojená nadnárodnými represiami iránskych štátnych orgánov prostredníctvom pokračujúceho využívania zástupných osôb, najmä zločincov a sietí organizovanej trestnej činnosti zameraných na disidentov a obhajcov ľudských práv na celom svete, a to aj na území Únie. Títo zločinci a organizované zločinecké siete sú zodpovedné za závažné porušovanie ľudských práv, ako sú mimosúdne, hromadné a svojvoľné zabíjanie ako aj nedobrovoľné zmiznutia osôb, ktoré kritizujú konanie alebo politiku Iránskej islamskej republiky, alebo osôb, ktoré sa považujú za odporcov Iránskej islamskej republiky.

(4) V tejto súvislosti by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedený v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2020/1999 malo doplniť osem osôb a jeden subjekt.

(5) Rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2020/1999 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 15. júla 2025

Za Radu

predsedníčka

K. KALLAS

([1]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/1999 zo 7. decembra 2020 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv (Ú. v. EÚ L 410 I, 7.12.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1999/oj).

PRÍLOHA

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2020/1999 sa mení takto:

1. Na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov alebo orgánov v časti „A. Fyzické osoby“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„126.	Naji Ibrahim SHARIFI-ZINDASHTI alias KENANI, Emirhan SERIFI ZINDASTI, Naci SERIFI-ZINDASTI, Naci SHARIFI ZINDASHTI, Naji SHARIFI-ZINDASHTI, Naji	ناجی ابراهیم شریفی زیندشتی (v perzštine)	Dátum narodenia: 31.5.1974 Miesto narodenia: Zíndašt alebo Orumíje, Irán Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Identifikačné číslo: 2753229112 Subjekt, s ktorým je spojený: Zindashti Network	Naji Sharifi-Zindashti je iránsky obchodník s narkotikami a šéf organizovanej zločineckej siete. Je vodcom zločineckej skupiny Zindashti Network, ktorá sa dopustila početných prípadov nadnárodnej represie vrátane vrážd mimo Iránu. Je spojený s iránskym ministerstvom spravodajstva a bezpečnosti (MOIS), ktoré je zložkou iránskej vlády, ktorej úlohou je okrem iného vraždiť osoby, ktoré kritizujú konanie alebo politiku Iránskej islamskej republiky, alebo osoby, ktoré sa inak považujú Iránskou islamskou republikou za odporcov Iránskej islamskej republiky. Naji Sharifi-Zindashti je preto zodpovedný za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv mimo Iránu, najmä za mimosúdne popravy, popravy bez riadneho konania alebo svojvoľné popravy a zabíjanie a nedobrovoľné zmiznutia osôb.	15.7.2025
127.	Abdulvahap KOCAK alias Abdolwahab KOCAK Abdolvahab KUCHAK		Miesto narodenia: Adiyaman, Turecko Štátna príslušnosť: turecká Pohlavie: muž Identifikačné číslo: Ul2429867	Abdulvahap Kocak je oficiálne záhradníkom Najiho Zindashtiho. Slúžil aj ako vrah, ktorý sa podieľal na viacerých vraždách, ktoré nariadil Naji Zindashti a ktoré vykonala sieť Zindashti Network. Abdulvahap Kocak zavraždil najmä iránskeho disidenta Mas'uda Molaviho Vardanjaniho, trestný čin, za ktorý bol v Turecku odsúdený. Abdulvahap Kocak je preto spojený s Najim Zindashtim a sieťou Zindashti Network, ktorí sú zodpovední za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv vrátane mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania a svojvoľných popráv. Je tiež zodpovedný za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv mimo Iránu, najmä za mimosúdne popravy, popravy bez riadneho konania a svojvoľné popravy.	15.7.2025

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
128.	Ali ESFANJANI	علی اسفنجانی (v perzštine)	Dátum narodenia: 15.8.1985 Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Identifikačné číslo: P30251288	V rámci sprisahania iránskeho ministerstva spravodajstva a bezpečnosti (MOIS) a siete Zindashti Network sa Ali Esfanjani spriatelil s iránskym disidentom Mas'udom Molavim Vardanjanim, poskytoval o ňom ministerstvu informácie a priviedol ho na miesto, kde ho Abdulvahap Kocak zavraždil. Ali Esfanjani je preto spojený s Najim Zindashtim a sieťou Zindashti Network, ktorí sú zodpovední za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv vrátane mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania a svojvoľných popráv. Je tiež priamo zapojený do mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania a svojvoľných popráv tým, že pomáha pri zabíjaní, pripravuje ho alebo ho uľahčuje.	15.7.2025
129.	Ali KOCAK		Miesto narodenia: Adiyaman Kahta, Turecko Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Identifikačné číslo: 20926131442	Ali Kocak je brat Abdulvahapa Kocaka a spolupracovník siete Zindashti Network. Ali Kocak sledoval iránskeho vlastníka televíznej stanice Gem TV Saeeda Karimiana pred jeho zabitím a je podozrivý zo zodpovednosti za samotné zabitie. Ali Kocak je preto zapojený do závažného porušovania alebo zneužívania ľudských práv tým, že pomáha pri mimosúdnych popravách, popravách bez riadneho konania alebo svojvoľných popravách, pripravuje a uľahčuje ich. Ali Kocak je okrem toho formálne vodičom Najiho Zindashtiho. Ali Kocak je preto spojený s Najim Zindashtim a sieťou Zindashti Network, ktorí sú zodpovední za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv vrátane mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania a svojvoľných popráv.	15.7.2025

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
130.	Ekrem Abdulkerym OZTUNC alias Ekrem ÖZTUNÇ		Dátum narodenia: 7.10.1984 Miesto narodenia: Yuksekova, Turecko Štátna príslušnosť: turecká Pohlavie: muž Adresa: Orumíje, Západný Azerbajdžan, Irán Identifikačné číslo: U01292672	Ekrem Oztunc je synovec Najiho Zindashtiho a blízky spolupracovník siete Zindashti Network. Zohral kľúčovú úlohu pri pokusoch o vraždy zo strany uvedenej siete odovzdávaním príkazov na zabitie prostredníctvom šifrovaných kanálov. Ekrem Oztunc je spojený s Najim Zindashtim a sieťou Zindashti Network a je zodpovedný za plánovanie, nariaďovanie alebo uľahčovanie mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania alebo svojvoľných popráv a zabíjania a nedobrovoľného zmiznutia osôb a napomáhanie týmto popravám a zmiznutiam, čo predstavuje závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv.	15.7.2025
131.	Mohammed Reza ANSARI		Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž	Mohammed Ansari je vodcom jednotky Quds Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) č. 840. Nariadil vraždy novinárov, ktorí kritizujú iránsky režim, vrátane dvoch novinárov televízie Iran International. Mohammed Ansari je preto zodpovedný za plánovanie, prípravu a uľahčovanie mimosúdnych popráv a napomáhanie týmto popravám, čo predstavuje závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv.	15.7.2025

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1397/oj

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
132.	Nihat Abdul Kadir ASAN alias ASAN, Nihat ASAN, Nihat Abdulkadir EBRAHIMIHARKIAN, Ramin KURD, Ibrahim ASHAN, Nihat BAHTIYAR		Dátum narodenia: 1.10.1981 alebo 11.11.1981 Miesto narodenia: Van, Turecko Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Identifikačné číslo: 2751062326 (Irán) Cestovný pas č.: U13927927 (Turecko)	Nihat Asan je blízky spoločník siete Zindashti Network, ktorý zohral kľúčovú úlohu pri logistickom plánovaní mnohých pokusov tejto siete o vraždy. Asan je spojený s Najim Zindashtim a sieťou Zindashti Network. Je tiež zodpovedný za plánovanie, nariaďovanie alebo uľahčovanie mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania alebo svojvoľných popráv a zabíjanie a za napomáhanie týmto popravám a zabíjaniu, čo predstavuje závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv.	15.7.2025
133.	Reza HAMIDIRAVARI alias Reza HAMIDI RAVARI	رضا حمیدی راوری (v perzštine)	Dátum narodenia: 31.10.1963 Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Identifikačné číslo: V40150378	Reza Hamidiravari je spravodajský pracovník iránskeho ministerstva spravodajstva (MOIS). Dohliada na operácie Najiho Zindashtiho pod vedením MOIS vrátane zabíjania disidentov a kritikov iránskeho režimu. Reza Hamidiravari je preto spojený s Najim Zindashtim a sieťou Zindashti Network, ktorí sú zodpovední za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv vrátane mimosúdnych popráv, popráv bez riadneho konania a svojvoľných popráv.	15.7.2025“.

2. Na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov pod nadpisom „B. Právnické osoby, subjekty a orgány“ sa dopĺňa tento záznam:

	Názov (Prepis do latinského písma)	Názov	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„37.	Zindashti Network alias Zindashti's criminal network Zindashti criminal organization		Dátum registrácie: 18.8.1983 Hlavné miesto vykonávania činnosti: Irán, Turecko, Európa Osoby, s ktorými je spojená: Naji Ibrahim Sharifi-Zindashti, Reza Hamidiravari, Nihat Abdul Kadir Asan, Ekrem Abdulkerym Oztunc, Ali Esfanjani, Ali Kocak, Abdulvahap Kocak Ďalšie subjekty, s ktorými je spojená: Iránske ministerstvo spravodajstva a bezpečnosti (MOIS), Zbor islamských revolučných gárd (IRGC)	Zindashti Network je kriminálna skupina, ktorá sa dopustila početných prípadov nadnárodnej represie vrátane vrážd mimo Iránu. Sieť Zindashti Network vedie iránsky obchodník s narkotikami Naji Sharifi a je spojená s iránskym ministerstvom spravodajstva a bezpečnosti (MOIS), ktoré je zložkou iránskej vlády, ktorej úlohou je okrem iného unášať, ako aj vraždiť osoby, ktoré kritizujú konanie alebo politiku Iránskej islamskej republiky, alebo osoby, ktoré sa inak považujú Iránskou islamskou republikou za odporcov Iránskej islamskej republiky. Sieť Zindashti Network je preto zodpovedná za závažné porušovanie alebo zneužívanie ľudských práv mimo Iránu, najmä za mimosúdne popravy, popravy bez riadneho konania alebo svojvoľné popravy a zabíjanie a nedobrovoľné zmiznutia osôb.	15.7.2025“.